

# ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅក្រោមការគ្រប់គ្រង

ប្រែសម្រួលសម្រាប់ SLFS ពីលក្ខន្តិកៈ

រដ្ឋMINNESOTA

144.651 ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានស្តីពីការថែទាំសុខភាព

## គោលបំណងនីតិបញ្ញត្តិ

គោលបំណងនៃអង្គនីតិបញ្ញត្តិនិងគោលបំណងនៃផ្នែកនេះ

គឺដើម្បីលើកកម្ពស់ផលប្រយោជន៍និងសុខុមាលភាពរបស់និវាសនជនរស់នៅមណ្ឌលសេវាថែទាំសុខភាព ។ មណ្ឌលសេវាថែទាំសុខភាព

មិនតម្រូវឱ្យនិវាសនជនលះបង់សិទ្ធិទាំងនេះជាលក្ខខណ្ឌនៃការអនុញ្ញាតចូលមណ្ឌលនេះទេ។ អា

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

ណាព្យាបាលឬអ្នកអភិរក្សណាមួយរបស់និវាសន  
ជនឬអ្នកមានអាណាព្យាបាលឬអ្នកអភិរក្ស  
សាមីខ្លួនអាចស្វែងរកការអនុវត្តសិទ្ធិទាំងនេះក្នុង  
នាមជានិវាសនជនម្នាក់។ សាមីខ្លួនអាចស្វែង  
រកការអនុវត្តសិទ្ធិទាំងនេះក្នុងនាមជានិវាសនជន  
ដែលមានអាណាព្យាបាលឬអ្នកអភិរក្សតាមរយៈ  
ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋបាល

ឬតុលាការមណ្ឌលដែលមានដែនសមត្ថកិច្ចលើ  
អាណាព្យាបាលនិងអ្នកអភិរក្ស។ ដោយរង់ចាំលទ្ធ  
ផលនៃការអនុវត្តបន្តមណ្ឌលសេវាថែទាំ  
ឬមន្ទីរសេវាថែទាំអាចគោរពតាមការណែនាំរបស់  
អាណាព្យាបាលឬអ្នកអភិរក្សដោយសុទ្ធចិត្ត។  
គោលបំណងនៃច្បាប់នេះចែងថាសេរីភាពស៊ីវិល  
និងសាសនារបស់និវាសនជនដោយរួមបញ្ចូលទាំង  
សិទ្ធិក្នុងការសម្រេចចិត្តផ្ទាល់ខ្លួនដោយឯករាជ្យ  
និងចំណេះដឹងអំពីជម្រើសដែលមានមិនត្រូវ  
បានបំពាន ហើយមណ្ឌលសេវាថែទាំ  
ឬមន្ទីរសេវាថែទាំត្រូវលើកទឹកចិត្តនិងជួយអនុវត្ត

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

ភ្នាក់ងារនៃការថែទាំសុខភាពបានពេញលេញដោយដែលអា  
ចធ្វើទៅបាន។

## **និយមន័យ**

ចំពោះគោលបំណងនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍នេះ  
"និវាសនជន"

មានន័យថាបុគ្គលម្នាក់ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត  
ចូលមណ្ឌលដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណដែលជាមណ្ឌលរ  
ស់នៅក្រោមការគ្រប់គ្រងក្រោមវិធានរដ្ឋ Minne  
sota ផ្នែក 4665.0100 ដល់ 4665.9900។

## **សេចក្តីថ្លែងការណ៍ពីគោលនយោបាយ សាធារណៈ**

គេប្រកាសថាវាជាគោលនយោបាយសាធារណៈរ  
បស់រដ្ឋនេះដែលចែងថា  
ផលប្រយោជន៍របស់និវាសនជនម្នាក់ត្រូវបាន

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

ការពារដោយសេចក្តីថ្លែងការណ៍ពីច្បាប់សិទ្ធិមូល  
ដ្ឋានរបស់អ្នកជំងឺ  
ដែលរួមបញ្ចូលប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះសិទ្ធិដូច  
ដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងផ្នែកនេះ។

## 1. ព័ត៌មានអំពីសិទ្ធិ

យោងតាមការអនុញ្ញាត  
និវាសនជនត្រូវបានប្រាប់ថាមានសិទ្ធិស្របច្បា  
ប័សម្រាប់ការការពារខ្លួនក្នុងអំឡុងពេលការស្នា  
ក់នៅមណ្ឌលសេវាថែទាំ  
ឬមន្ទីរសេវាថែទាំអំឡុងពេលព្យាបាលនិង  
ថែទាំនៅក្នុងសហគមន៍ហើយសិទ្ធិទាំងនេះត្រូវ  
បានរៀបរាប់នៅក្នុងសេចក្តីថ្លែងការណ៍អមជា  
លាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីសិទ្ធិ  
និងតួនាទីចូលជាធរមានដូចដែលចែងក្នុងផ្នែក  
នេះ។ ការស្នាក់នៅសមរម្យត្រូវបានផ្តល់ជូនបុ  
គ្គលដែលអសមត្ថភាពក្នុងការប្រាស្រ័យទាក់ទង

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

និងបុគ្គលដែលនិយាយភាសាផ្សេងក្រៅពី  
អង់គ្លេស។ គោលនយោបាយបច្ចុប្បន្នរបស់មណ្ឌ  
លលទ្ធផលរកឃើញនៃការត្រួតពិនិត្យរបស់អាជ្ញា  
ធរសុខាបាលរដ្ឋនិងមូលដ្ឋាននិងការពន្យល់ប  
ន្ថែមពីសេចក្តីថ្លែងការណ៍អំពីសិទ្ធិជាលាយលក្ខ  
ណ៍ត្រូវមានសម្រាប់និវាសនជនអាណាព្យាបាលឬ  
អ្នកតំណាងរបស់ពួកគាត់ដែលបានជ្រើសរើស  
តាមការស្នើសុំសមរម្យទៅកាន់អ្នកគ្រប់គ្រង  
ឬបុគ្គលិកផ្សេងទៀតដែលបានជ្រើសតាំងស្រប  
ជាមួយនឹងលក្ខន្តិកៈរដ្ឋ Minnesota ជំពូកទី  
13 ច្បាប់ស្តីពីការអនុវត្តទិដ្ឋភាពនិងមាត្រាទី 626  
.557 ទាក់ទងទៅនឹងមនុស្សពេញវ័យដែលងាយរ  
ងគ្រោះ។

## **2. ការប្រព្រឹត្តដោយសុវត្ថិភាព**

និវាសនជនមានសិទ្ធិទទួលបានការប្រព្រឹត្តដោ  
យសុវត្ថិភាព

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

និងកការគោរពចំពោះឯកត្តបុគ្គលភាពរបស់ខ្លួន  
នដោយ

យបុគ្គលិក

ឬអ្នកដែលផ្តល់សេវានៅក្នុងមណ្ឌលសេវាថែទាំឬ  
មន្ទីរសេវាថែទាំ។

### **3. ការថែទាំសុខភាពសមរម្យ**

និវាសនជនមានសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ  
និងការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនអាស្រ័យលើតម្រូវការរបស់  
បុគ្គល។ ការថែទាំសមរម្យសម្រាប់និវាសនជនមានន័យថា  
ការថែទាំត្រូវបានផ្តល់ជូនដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យនិវាសនជន  
ទទួលបាននូវសុខភាពផ្លូវកាយ

និងផ្លូវចិត្តល្អបំផុត។ សិទ្ធិនេះមានកំណត់ក្នុងករណី  
សេវាកម្មនេះមិនអាចទូទាត់ដោយជននាសាធារណៈ  
ឬឯកជន។

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

#### **4. អត្តសញ្ញាណគ្រូពេទ្យ**

និវាសនជនត្រូវមានឬត្រូវបានផ្តល់ជូនជាលាយ  
លក្ខណ៍អក្សរនូវឈ្មោះអាសយដ្ឋានអាជីវកម្ម  
លេខទូរស័ព្ទ និងជំនាញប្រសិនបើមាន  
របស់គ្រូពេទ្យទទួលខុសត្រូវសម្របសម្រួលការថែ  
ទាំពួកគាត់។ ក្នុងករណីមិនគួរផ្តល់សេវាពេទ្យដូច  
ដែលបញ្ជាក់ដោយគ្រូពេទ្យប្រចាំការនៅក្នុងកំ  
ណត់ត្រាថែទាំរបស់និវាសនជនព័ត៌មានត្រូវបាន  
ផ្តល់ទៅឱ្យអាណាព្យាបាលរបស់និវាសនជនឬ  
បុគ្គលផ្សេងទៀតដែលបានកំណត់ដោយនិវាស  
នជនជាតំណាងរបស់ខ្លួន។

#### **5. ទំនាក់ទំនងជាមួយសេវាសុខភាព ផ្សេងទៀត**

និវាសនជនដែលទទួលបានសេវាពីអ្នកផ្តល់សេវាខាង  
ក្រៅមានសិទ្ធិទទួលបានការជូនដំណឹងអំពីអត្ត

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

សញ្ញាណរបស់អ្នកផ្តល់សេវាតាមការស្នើនិវាសនជន  
នឹងត្រូវបានជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ  
អំពីសេវាថែទាំសុខភាពណាមួយដែលត្រូវបានផ្តល់  
ទៅឱ្យនិវាសនជនទាំងនោះដោយបុគ្គល  
ក្រុមហ៊ុន

ឬអង្គភាពផ្សេងទៀតក្រៅពីមណ្ឌលរបស់ពួកគាត់។  
ព័ត៌មានត្រូវរួមបញ្ចូលឈ្មោះរបស់អ្នកផ្តល់សេវា  
កម្មខាងក្រៅ អាសយដ្ឋាន

និងការរៀបរាប់ពីសេវាដែលអាចផ្តល់ជូន។ ក្នុង  
ករណីមិនគួរផ្តល់សេវាពេទ្យដូចដែលបញ្ជាក់ដោយ  
គ្រូពេទ្យប្រចាំការនៅក្នុងកំណត់ត្រាថែទាំរបស់  
និវាសនជនព័ត៌មានត្រូវបានផ្តល់ទៅឱ្យអាណាព្យាបាល  
របស់និវាសនជន

ឬបុគ្គលផ្សេងទៀតដែលបានកំណត់ដោយនិវាសនជន  
ជាតំណាងរបស់ខ្លួន។



ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

## 6. អំពីការព្យាបាល

និវាសនជននឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយគ្រូពេទ្យ  
នូវព័ត៌មានពេញលេញនិងបច្ចុប្បន្នដែលពាក់ព័  
ន៍នឹងការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ ការព្យាបាល  
ជម្រើសហានិភ័យនិងការព្យាករណ៍ដូចដែលត  
ម្រូវដោយកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់របស់គ្រូពេទ្យដើ  
ម្បីលាតត្រដាង។ ព័ត៌មាននេះត្រូវមានវាក្យស័ព្ទ  
និងភាសាដែលនិវាសនជនត្រូវបានរំពឹងថាអា  
ចយល់បានត្រឹមត្រូវ។ និវេសនជនអាចអមជាម្ត  
យសមាជិកក្រុមគ្រួសារឬតំណាងផ្សេងទៀតដែល  
បានជ្រើសរើស  
ឬទាំងពីរ។ ព័ត៌មាននេះត្រូវរួមបញ្ចូលទាំងលទ្ធផ  
លចម្បងផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រឬផ្លូវចិត្តនៃការព្យាបា  
លនិងជម្រើស។ ក្នុងករណីមិនគួរផ្តល់សេវាពេទ្យ  
ដូចដែលបញ្ជាក់ដោយគ្រូពេទ្យប្រចាំការនៅក្នុង  
កំណត់ត្រាថែទាំរបស់និវាសនជនព័ត៌មានត្រូវ  
បានផ្តល់ទៅឱ្យអាណាព្យាបាលរបស់និវាសនជន

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

ឬបុគ្គលផ្សេងទៀតដែលបានកំណត់ដោយនិវា  
សនជនជាតំណាងរបស់ខ្លួន។ បុគ្គលមានសិទ្ធិក្នុង  
ការបដិសេធព័ត៌មាននេះ។

មុនពេលឬនៅពេលអនុញ្ញាតចូល  
និងក្នុងអំឡុងពេលស្នាក់នៅនិវាសនជនគ្រប់រូ  
បដែលទទួលរងពីជំងឺមហារីកសុដន់ប្រភេទណា  
មួយត្រូវបានជូនដំណឹងឱ្យបានពេញលេញអំពីវិ  
ធីព្យាបាលទាំងអស់ដែលមានប្រសិទ្ធភាពដែល  
គ្រូពេទ្យព្យាបាលយល់ដឹង  
រួមទាំងការព្យាបាលរះកាត់វិទ្យុសាស្ត្រ  
ឬការព្យាបាលគីមីសាស្ត្រឬការរួមបញ្ចូលការព្យា  
បាលនិងហានិភ័យដែលមានទំនាក់ទំនងជាម  
យវិធីសាស្ត្រនីមួយៗទាំងនោះ។

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

## **7. ការចូលរួមរៀបចំគម្រោងព្យាបាល ការជួនដំណឹងរបស់ សមាជិកក្រុមគ្រួសារ**

1. និវាសនជនត្រូវមានសិទ្ធិចូលរួមរៀបចំគម្រោងសេវាថែទាំសុខភាពរបស់ខ្លួន។ សិទ្ធិនេះរួមបញ្ចូលនូវឱកាសពិភាក្សាអំពីការព្យាបាលនិងជម្រើសជាមួយអ្នកថែទាំម្នាក់ៗ ឱកាសស្នើសុំនិងចូលរួមក្នុងសន្និសីទស្តីពីសេវាថែទាំជាផ្លូវការ និងសិទ្ធិរាប់បញ្ចូលសមាជិកក្រុមគ្រួសារឬតំណាងផ្សេងទៀតដែលបានជ្រើសរើសឬទាំងពីក្នុងករណីដែលនិវាសនជនមិនអាចមានវត្តមានសមាជិកគ្រួសារឬតំណាងផ្សេងទៀតដែលបានជ្រើសរើសដោយនិវាសនជនអាចចូលរួមនៅក្នុងសន្និសីទនេះ។

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

2. បើនិវាសនជនដែលចូលមណ្ឌលសេវាថែទាំ  
ឬមន្ទីរសេវាថែទាំ សន្លប់ ឬមិនដឹងខ្លួន  
ឬមិនអាចទំនាក់ទំនង  
មណ្ឌលនេះត្រូវខិតខំប្រឹងប្រែងឲ្យបានសមស្រប  
បង្កើនដែលតម្រូវក្រោមកថាខ័ណ្ឌទី 3  
ដើម្បីជូនដំណឹងដល់សមាជិកក្រុមគ្រួសារឬបុ  
គ្គលណាមួយដែលបានកំណត់ជាលាយលក្ខណ៍  
អក្សរដោយវាសនជនជាបុគ្គលទាក់ទងក្នុង  
គ្រាសង្គ្រោះបន្ទាន់  
និវាសនជនត្រូវបានអនុញ្ញាតចូលមណ្ឌលសេវា  
ថែទាំ  
ឬមន្ទីរសេវាថែទាំ។មណ្ឌលមន្ទីរសេវាថែទាំ  
ឬមន្ទីរសេវាថែទាំត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យសមាជិកគ្រួ  
សារចូលរួមរៀ  
បចំគម្រោងព្យាបាលក្នុងករណីមណ្ឌលនេះមិន  
ដឹងឬគ្មានហេតុផលដើម្បីជឿថានិវាសនជន  
មានការបង្កាប់ជាមុនដែលមានប្រសិទ្ធភាព  
ឬដឹងថា

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

និវាសនជនបានបញ្ជាក់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ  
ថា

ពួកគេមិនចង់ឲ្យសមាជិកគ្រួសារចូលរួមរៀប  
ចំគម្រោងព្យាបាល។ បន្ទាប់ពីបានជូនដំណឹង  
ដល់សមាជិកក្រុមគ្រួសារ

ប៉ុន្តែមុនពេលដែលអនុញ្ញាតឱ្យសមាជិកក្រុម  
គ្រួសារចូលរួមរៀបចំគម្រោងព្យាបាលមណ្ឌល  
សេវាថែទាំ

ឬមន្ទីរសេវាថែទាំត្រូវតែខិតខំប្រឹងប្រែងឲ្យសម  
ស្របដោយយោងតាមការអនុវត្តវេជ្ជសាស្ត្រដើ  
ម្យីកំណត់ថា តើនិវាសនជនបានអនុវត្តការប  
ង្កាប់ជាមុនដែលទាក់ទងទៅនឹងការសម្រេច  
ចិត្តអំពីសេវាថែទាំសុខភាពរបស់និវាសនជន។  
ចំពោះគោលបំណងនៃកថាខណ្ឌនេះ

"កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងសមស្រប" រួមបញ្ចូល៖

- A. ការពិនិត្យមើលផលប៉ះពាល់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់និ  
វាសនជន

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

- b. ពិនិត្យមើលកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់និវាសនជនដែលមាននៅក្នុងមណ្ឌលនេះ
- c. ការសួរលេខទំនាក់ទំនងបន្ទាន់ណាមួយ  
ឬសមាជិកក្រុមគ្រួសារបានទាក់ទងក្រោម  
មាត្រានេះ  
ថា តើនិវាសនជនបានអនុវត្តការបង្កាប់ជា  
មុនឬអត់  
និងនិវាសនជនមានគ្រូពេទ្យដែលនិវាសនជន  
ជាទូទៅទៅរកសេវាថែទាំ ហើយនិង
- d. ការសួរគ្រូពេទ្យដែលជាទូទៅនិវាសនជនទៅរក  
សេវាថែទាំ  
បើដឹងថា តើនិវាសនជនបានអនុវត្តការបង្កាប់  
ជាមុនឬអត់។ បើមណ្ឌលជូនដំណឹងដល់  
សមាជិកក្រុមគ្រួសារ  
ឬបានកំណត់លេខទំនាក់ទំនងបន្ទាន់ឬអនុញ្ញាត  
ឱ្យសមាជិកក្រុមគ្រួសារដើម្បីចូលរួម  
រៀបចំគម្រោងព្យាបាលដោយយោងតាមក

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

ថាខណ្ឌនេះ

មណ្ឌលនេះមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះនិវាសន  
ជនចំពោះការខូចខាតដោយមានហេតុផល  
ថាការជូនដំណឹងរបស់សមាជិកក្រុមគ្រួសារ  
ឬលេខទំនាក់ទំនងបន្ទាន់  
ឬការចូលរួមរបស់សមាជិកក្រុមគ្រួសារគឺមិនត្រឹម  
ត្រូវឬបានរំលោភលើសិទ្ធិឯកជនភាព។

- 3. ក្នុងការខិតខំប្រឹងប្រែងសមស្របដើម្បីជូនដំ  
ណឹងដល់សមាជិកក្រុមគ្រួសារឬបានកំណត់  
លេខទំនាក់ទំនងបន្ទាន់ មណ្ឌលសេវាថែទាំ  
ឬមន្ទីរសេវាថែទាំត្រូវព្យាយាមកំណត់សមាជិក  
គ្រួសារឬលេខទំនាក់ទំនងបន្ទាន់ដែលបានកំ  
ណត់ដោយពិនិត្យមើលផលប៉ះពាល់ផ្ទាល់ខ្លួនរ  
បស់និវេសនជន  
និងរបាយការណ៍វេជ្ជសាស្ត្ររបស់និវេសនជន  
ដែលមាននៅក្នុងមណ្ឌលនេះ។ បើមណ្ឌលសេវា  
ថែទាំ

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

ឬមន្ទីរសេវាថែទាំមិនអាចជូនដំណឹងដល់សមា  
ជិកក្រុមគ្រួសារឬលេខទំនាក់ទំនងបន្ទាន់ក្នុងរយៈ  
ពេល 24 ម៉ោងបន្ទាប់ពីបានអនុញ្ញាតចូល  
មណ្ឌលសេវាថែទាំ

ឬមន្ទីរសេវាថែទាំត្រូវជូនដំណឹងដល់ទីភ្នាក់ងារ  
សេវាសង្គមកិច្ចខោនធីទីភ្នាក់ងារអនុវត្ត  
ច្បាប់ក្នុងមូលដ្ឋានដែលនិវេសនជនត្រូវបាន  
អនុញ្ញាតចូល

និងមណ្ឌលនេះមិនអាចជូនដំណឹងដល់សមាជិ  
កក្រុមគ្រួសារឬលេខទំនាក់ទំនងបន្ទាន់ដែល  
បានកំណត់។ ទីភ្នាក់ងារសេវាសង្គមកិច្ចខោន  
ធីនិងទីភ្នាក់ងារអនុវត្តច្បាប់ក្នុងមូលដ្ឋានត្រូវ  
ជួយមណ្ឌលសេវាថែទាំ

ឬមន្ទីរសេវាថែទាំដើម្បីកំណត់និងជូនដំណឹងដ  
ល់សមាជិកក្រុមគ្រួសារឬលេខទំនាក់ទំនងប  
ន្ទាន់ដែលបានកំណត់។ ទីភ្នាក់ងារសេវាសង្គម  
ខោនធីឬទីភ្នាក់ងារអនុវត្តច្បាប់ក្នុងមូលដ្ឋា  
នដែលជួយ



ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

មណ្ឌលក្នុងការអនុវត្តមាត្រាងនេះ  
គឺមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះនិវាសនជនចំពោះ  
ការខូចខាតដោយមានហេតុផលថា  
ការជូនដំណឹងរបស់សមាជិកក្រុមគ្រួសារឬលេ  
ខទំនាក់ទំនងបន្ទាន់ឬការចូលរួមរបស់សមា  
ជិកគ្រួសារគឺមិនត្រឹមត្រូវឬរំលោភលើ  
សិទ្ធិឯកជនរបស់អ្នកជំងឺ។

**8. និរន្តរភាពនៃការថែទាំ**

និវាសនជនត្រូវមានសិទ្ធិទទួលបានការយកចិត្ត  
ទុកដាក់យ៉ាងទៀងទាត់សមរម្យ  
និងប្រកបដោយនិរន្តរភាពរបស់ការងារបុគ្គលិ  
កដរាបណាកោលនយោបាយរបស់មណ្ឌលអនុ  
ញ្ញាត។

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

## 9. សិទ្ធិក្នុងការបដិសេធការថែទាំ

និវាសនជនដែលមានសមត្ថភាពត្រូវមានសិទ្ធិក្នុង  
ការបដិសេធការព្យាបាលដោយផ្អែកលើព័ត៌  
មានដែលតម្រូវ ក្នុងមាត្រាទី 6

។និវាសនជនដែលមិនព្រមទទួលបានការព្យាបាល  
ការប្រើថ្នាំឬការវិភាគបន្តិចបន្តួចរបបអាហារនិងត្រូវបាន  
នជនដំណឹងអំពីលទ្ធផលចម្បងផ្នែក

វេជ្ជសាស្ត្រឬផ្លូវចិត្តនៃការបដិសេធដោយមានឯ  
កសារក្នុងកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់បុគ្គល។ក្នុង  
ករណីដែលនិវាសនជនគ្មានសមត្ថភាពយល់ដឹង  
ពីកាលៈទេសៈនោះទេ

ប៉ុន្តែមិនត្រូវបានវិនិច្ឆ័យថាអសមត្ថភាពឬនៅ  
ពេលដែលលក្ខខណ្ឌច្បាប់ដាក់កម្រិតលើសិទ្ធិក្នុង  
ការបដិសេធការព្យាបាលស្ថានភាពនិងកាលៈទេ  
សៈនិងត្រូវបានចងក្រងជាឯកសារយ៉ាងពេញ  
លេញដោយគ្រូពេទ្យប្រចាំក្នុងកំណត់ត្រាវេជ្ជសា  
ស្ត្ររបស់និវាសនជន។

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

## 10. ការស្រាវជ្រាវពិសោធន៍

ការព្រមព្រៀងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយមាន  
ការជូនដំណឹងត្រូវបានទទួលមុនពេលការចូលរួម  
របស់និវាសនជនក្នុងការស្រាវជ្រាវពិសោធន៍។  
និវាសនជនមានសិទ្ធិក្នុងការបដិសេធការចូលរួម  
។ ទាំងការយល់ព្រមនិងការបដិសេធនឹងត្រូវ  
បានចងក្រងជាឯកសារក្នុងកំណត់ត្រាការថែ  
ទាំរបស់បុគ្គល។

## 11. សេរីភាពរួចផុតពីការធ្វើទុក្ខបុក ម្នេញ

និវាសនជនត្រូវមានសេរីភាពរួចផុតពីការធ្វើទុក្ខ  
បុកម្នេញដូចបានកំណត់ក្នុងច្បាប់ស្តីពីការការ  
ពារមនុស្សពេញ  
វ័យដែលងាយរងគ្រោះ។ "ការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញ"  
មានន័យថាការប្រព្រឹត្តិដែលបានរៀបរាប់ក្នុង

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

មាត្រាទី 626.5572 មាត្រារងទី 15

ឬការបង្កការឈឺចាប់

ឬរបួសលើរាងកាយដោយចេតនានិងមិនមែន  
ជាការព្យាបាល

ឬសកម្មភាពប្រព្រឹត្តិដែលមានគោលបំណងបង្កើតទុក្ខព្រួយធ្ងន់ វិចិត្តឬធ្ងន់ វេទនាម្តងៗនិវាសនជនគ្រប់រូបក៏ត្រូវរួចផុតពីការគ្រប់គ្រងរាងកាយ និងគិមីដែលមិនមែនជាការព្យាបាលទេលើកលែងតែក្នុងគ្រាអាសន្នយោងតាមការចងក្រងជាឯកសារយ៉ាងពេញលេញឬបានអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបន្ទាប់ពីបានពិនិត្យដោយគ្រូពេទ្យរបស់និវាសនជនសម្រាប់រយៈពេលជាក់លាក់ និងមានកំណត់

ហើយនិងតែនៅពេលដែលចាំបាច់ដើម្បីការពារនិវាសនជនពីការរងរបួសឬរបួសធ្ងន់ ឬរបួសដល់អ្នកដទៃ។

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

## 12. សិទ្ធិឯកជនចំពោះការព្យាបាល

និវាសនជនត្រូវមានសិទ្ធិទទួលបានការគោរព  
និងភាពឯកជនដោយសារវាទាក់ទងទៅនឹងក  
ម្មវិធីថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រនិងកម្មវិធីថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនរ  
បស់ពួកគាត់។ ការពិភាក្សាករណី  
ការពិគ្រោះយោបល់  
ការពិនិត្យនិងការព្យាបាលគឺជាការសម្ងាត់ហើ  
យនឹងត្រូវធ្វើឡើងយ៉ាងយកចិត្តទុកដាក់។ ភាព  
ឯកជនត្រូវបានគោរពក្នុងអំឡុងពេលសម្អិតស  
ម្អាងខ្លួន ដូតទឹក  
និងសកម្មភាពអនាម័យខ្លួនផ្សេងទៀតលើក  
លែងតែក្នុងករណីចាំបាច់សម្រាប់សុវត្ថិភាពឬជំ  
នួយរបស់និវាសនជន។

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

### **13. ការរក្សាការសម្ងាត់នៃកំណត់ត្រា**

និវាសនជនត្រូវបានធានាការសម្ងាត់នៃការកត់  
ត្រាពេទ្យ និងផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគាត់  
និងអាចយល់ព្រមឬបដិសេធការផ្សព្វផ្សាយទៅ  
បុគ្គលណាមួយនៅខាងក្រៅមណ្ឌល។ និវាសនជន  
នឹងត្រូវបានជូនដំណឹងនៅពេលដែលកំណត់ត្រា  
ផ្ទាល់ខ្លួនត្រូវបានស្នើដោយបុគ្គលណាមួយនៅ  
ក្រៅមណ្ឌល  
ហើយអាចជ្រើសរើសនរណាម្នាក់រួមដំណើរជាមួយ  
ពួកគាត់នៅពេលកំណត់ត្រាឬព័ត៌មានគឺជា  
ប្រធានបទនៃការសម្ភាសន៍ផ្ទាល់ខ្លួន។ ច្បាប់ចម្លង  
នៃកំណត់ត្រានិងព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អ  
ក្សរពីកំណត់ត្រាត្រូវបានធ្វើឡើងដោយអនុលោ  
មតាមសិទ្ធិនេះនិងច្បាប់ស្តីពីកំណត់ត្រាសុខាភិ  
បាលរដ្ឋ Minnesota មាត្រា 144.291  
ដល់ 144.298។ សិទ្ធិនេះមិនអនុវត្តចំពោះការស៊ើ  
បអង្កេត

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

និងការត្រួតពិនិត្យពាក្យបណ្តឹងដោយក្រសួងសុខាភិបាល  
ក្នុងករណីតម្រូវដោយកិច្ចសន្យាទូទាត់ដោយភាគីទីបី  
ឬក្នុងករណីចែងផ្សេងពីដោយច្បាប់។

## 14. ការបង្ហាញពីសេវាដែលមាន

មុនពេលឬក្នុងពេលអនុញ្ញាតចូលនិងអំឡុងពេលស្នាក់  
និវាសនជននឹងត្រូវបានជូនដំណឹងអំពីសេវាដែលរាប់  
បញ្ចូលនៅក្នុងថ្លៃសេវាប្រចាំថ្ងៃ

ឬអត្រាថ្លៃបន្ទប់ប្រចាំថ្ងៃរបស់មណ្ឌលហើយនិងសេវាកម្មផ្សេងទៀតមានការផ្តល់ជូនសម្រាប់គិតថ្លៃសេវាបន្ថែម។ មណ្ឌលត្រូវខិតខំប្រឹងប្រែងយ៉ាងណាដើម្បីជួយដល់និវាសនជនទទួលបានព័ត៌មានទាក់ទងនឹងថាតើកម្មវិធីជំនួយវេជ្ជសាស្ត្រ Medicare ឬ Medical

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

ត្រូវបង់ថ្លៃសេវាណាមួយ  
ឬទាំងអស់ដូចដែលបានជម្រាបពីខាងដើម។

## **15. សេវាឆ្លើយតប**

និវាសនជនត្រូវមានសិទ្ធិទទួលបានការឆ្លើយតប  
បង្គាប់  
និងសមហេតុផលទៅនឹងសំណួរនិងសំណើរបស់  
ពួកគាត់។

## **16. សិទ្ធិឯកជនផ្ទាល់ខ្លួន**

និវាសនជនត្រូវមានសិទ្ធិទទួលបានការពិចារ  
ណាពីសិទ្ធិឯកជនភាព ឯកត្តបុគ្គលភាព  
និងអត្តសញ្ញាណវប្បធម៌របស់ពួកគាត់ដែលទាក់  
ទងទៅនឹងសុខុមាលភាពសង្គម  
សាសនានិងផ្លូវចិត្ត។ បុគ្គលិកមណ្ឌលត្រូវគោរព  
សិទ្ធិឯកជននៅក្នុងបន្ទប់របស់និវាសនជនដោយ



ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

យកោះទ្វាររបស់ពួកគាត់  
និងស្វែងរកការយល់ព្រមមុនពេលចូលលើកលែង  
ឯតែក្នុងគ្រាអាសន្ន ឬក្នុងករណីមិនគួរផ្សេង។

## 17. បណ្តឹងសារទុក្ខ

និវាសនជនត្រូវបានលើកទឹកចិត្តនិងជួយក្នុង  
អំឡុងពេលស្នាក់នៅក្នុងមណ្ឌល  
ឬអំឡុងពេលព្យាបាលដើម្បីស្វែងយល់និងអនុវត្ត  
សិទ្ធិរបស់ពួកគាត់ក្នុងនាមជានិវាសនជននិង  
ពលរដ្ឋ។ និវាសនជនអាចតវ៉ានិងផ្តល់អនុសាសន៍  
ពីការផ្លាស់ប្តូរគោលនយោបាយនិងសេវាកម្ម  
ដល់បុគ្គលិកមណ្ឌល  
និងអ្នកផ្សេងទៀតតាមជម្រើសរបស់ពួកគាត់  
មានសេរីភាពរួចផុតពីការរាំងស្ទះ  
ការជ្រៀតជ្រែក ការបង្ខិតបង្ខំ  
ការរើសអើងឬការសងសឹកក្នុងនោះមានទាំង  
ការគំរាមកំហែងនៃការបណ្តេញចេញ។ សេចក្តីជូន

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

នដំណឹងអំពីនីតិវិធីបណ្តឹងសារទុក្ខរបស់មណ្ឌល  
ឬកម្មវិធីព្រមទាំងអាសយដ្ឋាននិងលេខទូរស័ព្ទ  
សម្រាប់ការិយាល័យពាក្យបណ្តឹងរបស់គ្រឹះស្ថាន  
សុខាភិបាល

និងមន្ត្រីដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងអនុលោមតាម  
ច្បាប់ស្តីពីជនជាតិអាមេរិកវ័យចំណាស់

មាត្រា 307(a)(12)

នឹងត្រូវបានបិទនៅក្នុងកន្លែងដែលអាចមើល  
ឃើញ ។

រាល់មណ្ឌលសេវាថែទាំទូទៅ

និងរាល់មណ្ឌលដែលមានបុគ្គលិកច្រើនជាងពីរ

នាក់ដែលផ្តល់នូវសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រាប់

អ្នកជំងឺក្រៅមន្ទីរពេទ្យត្រូវមាននីតិវិធីបណ្តឹង

សារទុក្ខផ្ទៃក្នុងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ

យ៉ាងហោចណាស់ចែងពីដំណើរការដែលត្រូវអនុវត្ត

ក្នុង

ការកំណត់ពេលវេលារួមមានការកំណត់ពេលវេលា

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

លាសម្រាប់ការឆ្លើយតបរបស់មណ្ឌល  
ផ្តល់ជូននិវាសនជននូវជំនួយនៃការតស៊ូមតិ  
តម្រូវឱ្យមានការឆ្លើយតបជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ  
ទៅបណ្តឹងសារទុក្ខជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ  
ហើយផ្តល់ឱ្យមានការសម្រេចចិត្តទាន់ពេលវេលា  
ដោយអ្នកធ្វើការសម្រេចចិត្តដោយឥតលំអៀង  
ប្រសិនបើបណ្តឹងសារទុក្ខនេះមិនត្រូវបានដោះ  
ស្រាយ។

## **18. សិទ្ធិឯកជនចំពោះការប្រាស្រ័យ ទំនាក់ទំនង**

និវាសនជនអាចភ្ជាប់ទំនាក់ទំនង  
និងប្រាស្រ័យទាក់ទងជាលក្ខណៈឯកជនជាមួយ  
បុគ្គលដែលខ្លួនជ្រើសរើស និងចូល  
និងចេញពីមណ្ឌលតាមពួកគាត់ជ្រើសរើសលើក  
លែងករណីមានចែងដោយច្បាប់រដ្ឋ  
Minnesota ឬការប្តេជ្ញាចិត្ត។ និវាសនជនត្រូវ

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

មានសិទ្ធិប្រើប្រាស់សម្ភារៈសម្រាប់សរសេរសម្ភារៈ  
ការិយាល័យនិងការធ្វើតាមប្រៃសណីយ៍  
ដែលជាបន្ទុកចំណាយរបស់ពួកគាត់។ សំបុត្រផ្ទាល់ខ្លួននឹងត្រូវបានធ្វើដោយគ្មានការជ្រៀតជ្រែកនិងទទួលបានដោយបិទស្រោមជិតក្នុងករណីមិនជំទាស់ដោយវេជ្ជសាស្ត្រ ឬកម្មវិធីនិងបានចងក្រងជាឯកសារដោយគ្រូពេទ្យនៅក្នុងកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្រ។ ត្រូវមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទដែលនិរេសជនអាចធ្វើការហៅទូរស័ព្ទនិងទទួលបានការហៅទូរស័ព្ទព្រមទាំងនិយាយជាលក្ខណៈឯកជន។ មណ្ឌលដែលមិនអាចផ្តល់នូវតំបន់ឯកជនមួយ

ត្រូវធ្វើការរៀបចំសមស្របដើម្បីផ្តល់នូវឯកជនភាពនៃការហៅទូរស័ព្ទរបស់និវាសនជន។

នៅពេលអនុញ្ញាតចូលមណ្ឌលក្នុងករណីច្បាប់សហព័ន្ធហាមឃាត់ការបង្ហាញដោយគ្មានការអនុញ្ញាតនូវព័ត៌មានកំណត់អត្តសញ្ញាណនិវាសនជនទៅដល់អ្នកហៅចូលនិងភ្ញៀវនិវាសនជនឬអា

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

ណាព្យាបាលស្របច្បាប់ឬអ្នកអភិរក្សរបស់និវាស  
នជននឹងត្រូវបានផ្តល់ឱកាសក្នុងការផ្តល់សិទ្ធិអ  
នុញ្ញាតការបង្ហាញវត្តមានរបស់និវាសនជនក្នុង  
មណ្ឌលទៅកាន់អ្នកហៅចូលនិងភ្ញៀវដែលអាច  
ព្យាយាមទាក់ទងជាមួយនិវាសនជននេះ។ បើអា  
ចធ្វើបាន

អាណាព្យាបាលស្របច្បាប់ឬអ្នកអភិរក្សរបស់និ  
វាសនជនត្រូវពិចារណាពីទស្សនៈរបស់និវាសនជ  
នទាក់ទងនឹងការបង្ហាញវត្តមានរបស់និវាសន  
ជននៅក្នុងមណ្ឌលសិទ្ធិនេះមានការកំណត់ក្នុង  
ករណីដែលមិនគួរតាមវេជ្ជសាស្ត្រ

ដូចដែលបានចងក្រងជាឯកសារដោយគ្រូពេទ្យ  
ប្រចាំការនៅក្នុងកំណត់ត្រាថែទាំរបស់និវាសន  
ជន។ ក្នុងករណីត្រូវបានកំណត់ក្នុងកម្មវិធីដោយ  
មណ្ឌល

អនុវត្តខុសផែនការបង្ការដោយអនុលោមតាម  
មាត្រាទី 626.557 មាត្រារង 14 កថាខណ្ឌ (ខ)  
សិទ្ធិនេះក៏ត្រូវបានកំណត់ទៅតាមនោះដែរ។

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

## 19. ទ្រព្យសម្បត្តិផ្ទាល់ខ្លួន

និវាសនជនអាចរក្សាទុកនិងប្រើប្រាស់សម្លៀក  
បំពាក់និងទ្រព្យសម្បត្តិផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគាត់  
ប្រសិនបើមានកន្លែងទំនេរ  
លុះត្រាតែការធ្វើដូច្នោះរំលោភទៅលើសិទ្ធិរបស់និ  
វាសនជនផ្សេងទៀតនិងលុះត្រាតែមានការប្រ  
ឆាំងផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ឬកម្មវិធី  
សម្រាប់មូលហេតុវេជ្ជសាស្ត្រ សុវត្ថិភាព  
ឬកម្មវិធីដែលបានចងក្រងជាឯកសារ។ មណ្ឌល  
ត្រូវរក្សាទុកកន្លែងទុកដាក់ដោយចាក់សោរឬផ្ត  
ល់នូវកន្លែងទុកដាក់ផ្ទាល់ខ្លួនដោយចាក់សោ  
នៅក្នុងនោះនិវាសនជនអាចរក្សាទុករបស់មាន  
តម្លៃរបស់ខ្លួន។ មណ្ឌលអាចប៉ុន្តែមិនតម្រូវឱ្យផ្ត  
ល់សំណងឬផ្លាស់ប្តូរថ្មីនូវរបស់ដែលបាត់ឬចោរលួ  
ច។

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

## 20. សេវាកម្មសម្រាប់មណ្ឌល

និវាសនជនមិនត្រូវអនុវត្តការងារឬសេវាកម្មសម្រាប់មណ្ឌលលុះត្រាតែសកម្មភាពនោះត្រូវបានដាក់បញ្ចូលសម្រាប់គោលបំណងព្យាបាលនិងពាក់ព័ន្ធនឹងគោលដៅសមស្របនៅក្នុងកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្របុគ្គលរបស់ពួកគាត់ ។

## 21. ការជ្រើសរើសអ្នកផ្គត់ផ្គង់

និវាសនជនអាចទិញឬជួលទំនិញឬសេវាកម្មដែលមិនត្រូវបានរាប់បញ្ចូលនៅក្នុងអត្រាថ្លៃសេវាប្រចាំថ្ងៃពីអ្នកផ្គត់ផ្គង់តាមជម្រើសរបស់ពួកគាត់លុះត្រាតែមានការចែងផ្សេងពីនេះដោយច្បាប់។ អ្នកផ្គត់ផ្គង់ត្រូវធានាថា  
ទំនិញទាំងនេះគឺគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបំពេញតម្រូវការវេជ្ជសាស្ត្រឬការព្យាបាលរបស់និវាសនជន។

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

## 22. កិច្ចការហិរញ្ញវត្ថុ

និវាសនជនដែលមានសមត្ថភាពអាចចាត់ចែង  
កិច្ចការហិរញ្ញវត្ថុផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគាត់ឬនឹង  
ត្រូវបានផ្តល់យ៉ាងហោចណាស់នូវគណនេយ្យប្រ  
ចាំត្រឹមសនៃប្រតិបត្តិការហិរញ្ញវត្ថុតាងនាមឲ្យ  
ពួកគាត់ប្រសិនបើពួកគាត់ផ្ទេរតួនាទីនេះដោយ  
អនុលោមតាមច្បាប់នៃរដ្ឋ  
Minnesota ទៅឱ្យមណ្ឌលនេះសម្រាប់រយៈពេល  
ណាមួយ។

## 23. សិទ្ធិក្នុងការចូលរួម

1. និវាសនជនអាចជួបជាមួយនិងទទួលបានភ្ញៀវនិង  
ចូលរួមក្នុងសកម្មភាពពាណិជ្ជកម្ម  
សាសនានយោបាយ,  
ដូចដែលបានកំណត់ក្នុងមាត្រាទី  
203B.11 និងក្រុមសហគមន៍ដោយគ្មានការ



ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

ជ្រៀតជ្រែកតាមឆន្ទានុសិទ្ធិរបស់ពួកគាត់ប្រ  
សិនបើសកម្មភាពមិនបានរំលោភលើសិទ្ធិឯក  
ជនរបស់និវាសនជនផ្សេងទៀតឬមិនត្រូវបាន  
ប្រឆាំងក្នុងកម្មវិធី។ នេះរួមបញ្ចូលទាំង៖

- A. សិទ្ធិក្នុងការចូលរួមជាមួយបុគ្គលផ្សេងទៀត  
នៅក្នុងនិងក្រៅមណ្ឌលនេះដើម្បីធ្វើការកែ  
លម្អការថែទាំរយៈពេលវែង
- B. ។ សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការទស្សនកិច្ចដោយបុគ្គ  
លណាមួយនិវាសនជន  
បានតែងតាំងភ្នាក់ងារ ថែទាំសុខភាព  
របស់និវាសនជន នៅក្រោមជំពូក 145C  
ហើយនិង
- C. សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការទស្សនកិច្ចនិងការស  
ម្រេចចិត្តលើការថែទាំសុខភាពដោយបុគ្គល  
ដែលបានជ្រើសតាំងដោយនិវាសនជនស្ថិត  
ក្រោមកថាខណ្ឌទី 3។

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

2. នៅពេលអនុញ្ញាតចូលមណ្ឌលក្នុងករណីច្បាប់  
សហព័ន្ធហាមឃាត់ការបង្ហាញដោយគ្មានការ  
អនុញ្ញាតនូវព័ត៌មានកំណត់អត្តសញ្ញាណនិវាស  
នជនទៅដល់អ្នកហៅចូលនិងភ្ញៀវនិវាសនជ  
នឬអាណាព្យាបាលស្របច្បាប់ឬអ្នកអភិរក្សរ  
បស់និវាសនជននឹងត្រូវបានផ្តល់ឱកាសក្នុង  
ការផ្តល់សិទ្ធិអនុញ្ញាតការបង្ហាញវត្តមានរបស់  
និវាសនជនក្នុងមណ្ឌលទៅកាន់អ្នកហៅចូលនិ  
ងភ្ញៀវដែលអាចព្យាយាមទាក់ទងជាមួយនិវា  
សនជននេះ។ បើអាចធ្វើបាន

អាណាព្យាបាលស្របច្បាប់ឬអ្នកអភិរក្សរបស់  
និវាសនជនត្រូវពិចារណាពីទស្សនៈរបស់និវាស  
នជនទាក់ទងនឹងការបង្ហាញវត្តមានរបស់និ  
វាសនជននៅក្នុងមណ្ឌល។

3. នៅពេលអនុញ្ញាតចូលមណ្ឌលនិវាសនជនឬ  
អាណាព្យាបាលស្របច្បាប់ឬអ្នកអភិរក្សរបស់  
និវាសនជនត្រូវតែត្រូវបានផ្តល់ឱ្យនូវឱកាស

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

ដើម្បីកំណត់បុគ្គលដែលមិនជាប់ទាក់ទងជាមួយអ្នកណាជាសាច់ញាតិរបស់និវាសនជនទាក់ទិននឹងទស្សនកិច្ច

និងការធ្វើការសម្រេចចិត្តលើការថែទាំសុខភាព។ ការជ្រើសតាំងនេះត្រូវតែរាប់បញ្ចូលនៅក្នុងកំណត់ត្រាសុខភាពរបស់និវាសនជន។ ទាក់ទិននឹងការធ្វើការសម្រេចចិត្តលើការថែទាំសុខភាព

សេចក្តីណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពឬការតែងតាំងភ្នាក់ងារថែទាំសុខភាពនៅក្រោមជំពូក 145C

មានអាទិភាពលើការជ្រើសតាំងនេះដែលបានធ្វើឡើងក្រោមកថាខណ្ឌនេះ។ បុគ្គលដែលមិនជាប់ទាក់ទងអាចត្រូវបានកំណត់ជាបុគ្គលប្រភេទនេះដោយនិវាសនជនឬដោយក្រុមគ្រួសាររបស់និវាសនជន។

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

## 24. ក្រុមប្រឹក្សាពិគ្រោះយោបល់

និវាសនជន

និងក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគាត់នឹងមានសិទ្ធិរៀប  
ចំរក្សា និងចូលរួមក្នុងក្រុមប្រឹក្សានិវាសនជន  
និងគ្រួសារ។ មណ្ឌលនីមួយៗត្រូវផ្តល់ជំនួយនិងទឹក  
កន្លែងសម្រាប់កិច្ចប្រជុំ។ កិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាត្រូវ  
បានផ្តល់ឯកជនភាពជាមួយបុគ្គលិកឬភ្ញៀវដែល  
ចូលរួមដោយការអញ្ជើញពីក្រុមប្រឹក្សាតែប៉ុណ្ណោះ។ បុគ្គលិកនឹងត្រូវបានផ្តល់តួនាទីក្នុងការ  
ផ្តល់ជំនួយនេះនិងឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើជាលា  
យលក្នុងអក្សរ

ដែលមកពីកិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សា។ ក្រុមប្រឹក្សានិវា  
សនជន

និងគ្រួសារនឹងត្រូវបានលើកទឹកចិត្តក្នុងការផ្តល់  
អនុសាសន៍ទាក់ទងនឹងគោលនយោបាយរបស់  
មណ្ឌល។

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

## 25. សេវាការពារនិងតស៊ូមតិ

និវាសនជនត្រូវមានសិទ្ធិទទួលបានសមស្រប  
នៅពេលដែលសមរម្យដើម្បីទទួលបានសេវាការ  
ពារសិទ្ធិណាមួយ  
និងសេវាតស៊ូមតិដើម្បីឲ្យនិវាសនជនអាចទទួល  
បានជំនួយក្នុងការស្វែងយល់ដឹង អនុវត្ត  
និងការពារសិទ្ធិដូចដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុង  
មាត្រានេះ និងនៅក្នុងច្បាប់ផ្សេងទៀត  
។សិទ្ធិនេះត្រូវរួមបញ្ចូលនូវឱកាសសម្រាប់ការប្រា  
ស័យទំនាក់ទំនងឯកជនរវាងនិវាសនជន  
និងតំណាងរបស់សេវាការពារសិទ្ធិ  
ឬសេវាតស៊ូមតិ។

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

## **ធនធាន**

### **ពាក្យបណ្តឹង**

ចម្ងល់

ឬពាក្យបណ្តឹងទាក់ទងទៅនឹងច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋាន  
ស្តីពីការថែទាំសុខភាពសម្រាប់និវាសនជន  
នៅមណ្ឌលរស់នៅក្រោមការគ្រប់គ្រង  
ឬការថែទាំដែលបានផ្តល់ជូន  
អាចបញ្ជូនទៅកាន់៖

**(ការិយាល័យពាក្យបណ្តឹងរបស់គ្រឹះស្ថានសុខាភិបាល)**

**OFFICE OF HEALTH FACILITY COMPLAINTS**

P.O. Box 64970

St. Paul, MN 55164-0970

(800) 369-7994 ឬ (651) 201-4201 (ម៉ែត្រូ)

តេឡិក្រាម៖

<http://www.health.state.mn.us/divs/fpc/ohfcinfo/contohfc.htm>

អ៊ីម៉ែល៖ [health.ohfc-complaints@state.mn.us](mailto:health.ohfc-complaints@state.mn.us)

ច្បាប់សិទ្ធិមូលដ្ឋានក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខ  
ភាពសម្រាប់និវាសនជននៅក្នុងមណ្ឌលរស់នៅ  
ក្រោមការគ្រប់គ្រង

## ការទទួលបានសេវាថែទាំប្តូរកម្មវិធី

ចម្ងល់ទាក់ទងនឹងការទទួលបានសេវាថែទាំប្តូរ  
កម្មវិធីអាចបញ្ជូនទៅកាន់៖

**(ការិយាល័យរបស់មន្ត្រីដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹង  
សម្រាប់ភាពពិការនៃការលូតលាស់  
និងសុខភាពផ្លូវចិត្ត)**

**THE OFFICE OF OMBUDSMAN FOR MENTAL HEALTH AND  
DEVELOPMENTAL DISABILITIES**

121 7th Place East, Suite 420

St. Paul, MN 55101-2117

(800) 657-3506 or (651) 757-1800 (metro)

គេហទំព័រ៖ <http://mn.gov/omhdd/>

អ៊ីម៉ែល៖ [ombudsman.mhdd@state.mn.us](mailto:ombudsman.mhdd@state.mn.us)

Minnesota Department of  
Health  
Licensing and Certification  
PO Box 64900, St. Paul,  
MN 55164  
651-201-4101  
[health.fpc-  
licensing@state.mn.us](mailto:health.fpc-licensing@state.mn.us)  
[www.health.mn.us](http://www.health.mn.us)

កាលបរិច្ឆេទ៖ ថ្ងៃទី 4  
ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015

ដើម្បីទទួលបានព័ត៌  
មាននេះនៅក្នុងទម្រង់  
ដង្ហែងៗ ឬ  
ហៅទូរស័ព្ទ៖  
651-201-4101